



Ayala consigue 349.191,74 euros en subvenciones para el desarrollo económico rural

El municipio de Ayala ha recibido 349.191,74 euros por parte de las convocatorias Leader, del Ministerio de Agricultura, y Erein, del Gobierno Vasco, ambas destinadas a la promoción, desarrollo y diversificación de la economía en las zonas rurales en 2017 y 2018. En total, los 7 proyectos presentados por las Juntas Administrativas han sido aceptados, más otro del Ayuntamiento. En el apartado Start Up, dos empresas

de nueva creación con posibilidades de crecimiento han sido también respaldadas por estas convocatorias.

8 proyectos más de empresas han sido apoyados para llevar a cabo contrataciones. Por último, dos ayudas más han sido destinadas a la rehabilitación de viviendas, con el objetivo de facilitar que más gente se traslade a vivir a poblaciones rurales.

20 proiektu lagundu dituzte diruz Leader zein Erein egitasmoen deialdiek. Berez, Administrazio Batzarren 7 ekimen, udalaren I, enpresen 8 eta 2 etxebizitza berritzeko ideiak onartu dituzte. Guztira, 349.191,74 euro jaso dituzte udalerriko hainbat eragile ekonomikok landa eremuko garapena eta sustapenerako.

Euskaldirako motibazioa

Dagoeneko Euskaldirian izena eman daiteke. Halaber, momentuz zure rola zein izango den aukeratzeko zalantzak izanez gero, aukera dago joateko Aiaraldeko Euskalgintza Kontseiluak eskainiko dituen motibazio saioetara. Horietan egoteko edo modu aktiboan parte hartzeko hurrengo helbidean sartu beharra dago: http://www.labur.eus/euskaldiria_formakuntzak. Horrez gain, informazio gehiago eskuratzeko, edo beste modu batean egiteko, 688 77 72 37 telefono zenbakira dei daiteke eta Mirenkin hitz egin.

Ahobizi edo Belarriprest?

Euskaldiriak proposatuko du azaroaren 23tik abenduaren 3ra bitartean Ahobizi edo Belarriprest bezala parte hartzea euskara sustatzeko izen bereko ekimenean. Euskal Herri osoan izango da egitasmoa eta ezinbestekoada Aiaran ere jendea animatzea lagunten. Ariketa sozial horretan izena emateko eta laguntzeko, ondoko web gunean, bietako pertsonaia bat hautatu daiteke eta informazio guztila jaso: <http://izenematea.euskaldiria.eus>

Música y danza, subvenciones

Las personas menores de edad de Ayala que hayan llevado a cabo actividades de música o danza en centros dependientes de algún Ayuntamiento de la CAV entre septiembre de 2017 y junio de 2018 pueden acceder a una ayuda económica. El objetivo de ésta es cubrir la diferencia en la matrícula por no disponer del padrón en esa otra localidad. Padres, madres o tutores y tutoras legales tendrán que realizar la solicitud, para lo que pueden acudir al Consistorio o a www.aiarakoudala.eus antes del 14 de octubre.

Residuos voluminosos, distintas vías para desprenderte de ellos



El servicio de recogida de voluminosos funciona los primeros y terceros miércoles de cada mes. Se deben depositar los residuos junto al contenedor de basura (gris) más próximo al domicilio el martes anterior en horario de tarde. Previamente, es necesario avisar al número gratuito 900 720 631 de lunes a viernes en horario de oficina, tanto de mañana como de tarde. En festivos la recogida se traslada al día siguiente.

Cabe la posibilidad de depositar muebles (desmontados tanto como se pueda), colchones, equipos eléctricos y electrónicos, restos de poda en sacas cerradas en hasta 1 metro cúbico, sacos pequeños de escombros (hasta 10 sacos), y otros residuos similares que

Tamaina handiko hondakinak birziklatzeko bide ezberdinak daude. Edo hileko lehen eta hirugarren asteazkenetan edukiontzি grisaren alboan utzita, 900 720 631 telefono zenbakira deitu ostean, edo, bestela, Amurrioko eta Laudioko Garbiguetan edo Puntu Berde Mugikorrean.

por su tamaño y naturaleza no deben depositarse en los contenedores. También están disponibles los Garbigues de Amurrio y Laudio o el Punto Verde Móvil. Para esto último, la web municipal informa del calendario o. También se puede llamar al 673 24 62 24.

Encuentro de personas mayores



El día 9 de noviembre se celebrará el XIX encuentro de personas mayores de la Comarca de Ayala. Este evento organizado por la Cuadrilla trata de ofrecer una jornada llena de actividades socioculturales. El municipio anfitrión es la Villa de Artziniega y podrán participar personas mayores de los 5 municipios: Llodio, Amurrio, Ayala, Okondo y Artziniega. Para inscribirse o solicitar información se puede llamar al teléfono 945 39 91 22 ó 945 39 90 13 los lunes y martes. Las plazas son limitadas y el periodo de inscripción será del día 22 al día 31 de octubre. Toda la información de esta jornada se publicitará mediante carteles, en las páginas web de los Ayuntamientos participantes y también en la de la Cuadrilla.

Microcursos sobre salud y música

El Ayuntamiento de Ayala va a ofrecer en los próximos meses microcursos de 8 horas sobre prevención de caídas y lesiones -tanto para personas mayores como para quienes las cuiden-, nutrición y deporte en la mujer e iniciación a la percusión. Las inscripciones se harán en el Área municipal de Cultura y Deporte.

Hurrengo hilabeteetan mikroiakastaroak egindo dituzte; erorketa eta lesioen prebentzioa, elikadura eta kirola emakumean eta perkusioaren hastapenak. 8 orduko iraupena izango dute.



AXA
reinventando / los seguros
Agencia General en Amurrio
José Luis Ortiz de Zárate

Especialistas en Seguros de:
Vida - Autónomos - Empresas
- Seguros de responsabilidad civil
- Seguros de hogar
- Seguros de salud

C/Iturralde, 1 01470 - AMURRIO Tfno.: 945890450 / Fax: 945890001
aiala@agencia.axa-seguros.es

ORTOPEDIA AMURRIO
ESTABLECIMIENTO CONCERTADO CON OSAKIDETZA

- CAMAS ARTICULADAS
- AYUDAS DE BAÑO
- SILLAS DE RUEDAS, ANDADORES, BASTONES, FAJAS
- ACONDICIONAMIENTO DE BAÑOS
(Albañilería, Fontanería, Electricidad, Carpintería)

C/ Frontón nº4, bajo (Amurrio) 945 89 02 01 · josebaurieta@hotmail.com

LOUMARA
LIMPIEZAS
Nos dedicamos a la limpieza de comunidades, locales, oficinas, limpiezas generales, fin de obra, etc.
Limpieza de tapicería como sofás, sillas, colchones, etc...
limpiezas.loumara@gmail.com
+ 620075132

Urria gainezka etorri da hainbat ekintzak Berdintasunaren alde



Urrian 10ean hitzaldia egongo da Emakumeen Gelan, 10:00etan; "Nola landu berdintasuna nagusien egoitzetan". Horretarako Aita Menni erakundeko arduradunak etorriko dira euren esperientzia kontatzera. Urriaren 15ean, ordea, landa eremuko emakumeen eguna da eta autobusa jarriko da Euskal Herrian egingo den Topaketara joateko. Urriaren 25ean "Mindfulness eta helburu pertsonalak" ikastaroaren aurkezpena egingo dute Emakumeen Gelan, 18:00etan. Ikastaroa Belén Andrés psikologak emango du. Era berean, urriaren 27an eta Emakumeen Mundu Martxak antolatuta, azoka prestatuko dute Bilboko Arenalean. Bertarajoateko asmoa duenak, taldean joateko aukera izango du.

Octubre va a estar plagado de actividades por la Igualdad en el municipio. El 10 en la Emakumeen Gela trabajarán cómo trasladar este concepto a las residencias de personas mayores, a las 10:00. El 15 habrá un autobús para el encuentro de mujeres del ámbito rural de Euskal Herria, el 25 comenzará el curso de Mindfulness a las 18:00 y, finalmente, el 27 se podrá acudir en grupo a la feria de la Marcha Mundial de las Mujeres en Bilbao.

Laia Eskola hastear dago



Aurkeztu dute jadanik 2018-2019 ikasturterako Laia Eskola Aiaraldean, emakumeentzako jabekuntza ekimena. Egitaraua prest dago eta izena emateko epea ere zabalik. Tайлerrak dohainik izango dira.

Urriko ikastaroak honakoak izango dira: Tupper sex feministea Urduñan, urriaren 19an eta 20an. Gainera, Irakurketa feministea Kluba euskaraz egongo da eta aurkezpen saioa Laudion egingo dute urriaren 17an, 18:00etan liburutegian. Egitaraua ikusteko: www.aiarakoudala.eus. Galdezko, informazioa jasotzeko edota izena emateko, idatzi cayala. miren@ayto.araba.eus posta helbide elektronikora edo deitu 686 58 78 89 telefono zenbakira.

Bideoa egingo dute elkarretek Emakumeen kontrako Indarkeriaren aurkako Egunerako

Irailean elkarreentzako prestakuntza eskaini zen eta, horrez gain, ekintza bateratua egiteko proposamena egin zitzaien Azaroak 25ari begira. Gauzak horrela, berdintasunaren aldeko eta indarkeria matxistaren aurkako bideoa egitea iradoki da.

Urriaren 15era arte izango dute elkarretek ekarpenean egiteko parada eta ideiak emateko epea. Guztiek jasota, urriaren amaieran batzarra egiteko deialdia zabalduko da, gehienbat grabazioa antolatzeko. Eguna zehaztu bezain laster jakinaraziko zaie herritarrei.

Para el 25 de noviembre se ha propuesto a las asociaciones realizar un video contra la violencia machista. El 15 acabará el plazo para enviar ideas y habrá una reunión próximamente.

**creando tu estilo,
creando tu hogar**

- azulejos y pavimentos
- carpintería y gresite e hidromosaico
- pintura y decoración
- mobiliario de jardín y complementos
- cerramientos
- ferretería
- materiales de construcción

plaza amurrio.s.a
SUMINISTROS PARA LA CONSTRUCCIÓN
Pd. Ind. Zankueña, Larrimbe, Amurrio. Tfno.: 945 89 02 93 • www.plazaamurrio.com

DISEÑA PARA AHORRAR: LOS EDIFICIOS DE CONSUMO CASI NULO Y EL ESTÁNDAR DE CONSTRUCCIÓN PASSIVHAUS

Aplicable a edificios nuevos y existentes

Realiza todo tipo de proyectos (obra nueva, rehabilitaciones, legalizaciones, accesibilidad...); Licencias de Actividad; Gestión de gremios y reformas de interiores; Certificación energética; ITE-s;...

ESTIBALIZ ALDAMA
arquitecta

¿TE INTERESA OPTIMIZAR EL GRADO DE EFICIENCIA ENERGÉTICA Y CONFORT DE TU VIVIENDA O EDIFICIO?
Llama al **605756262 - 945066508** envia un correo a caldamarquitecta@gmail.com o pasa por **EL REFOR, MÓDULO 8, AMURRIO**

Diseño colectivo del Gazteleku



Las personas jóvenes de Luliaondo que hayan accedido ya al primer curso de la ESO podrán participar en el debate del domingo 7 de octubre en el Gazteleku a las 17:00. A través de una merienda se decidirá cómo va a ser este espacio y a qué actividades se va a destinar. Quienes no puedan acudir a la cita, tendrán en su mano llenar una encuesta mediante el teléfono 688 867 241.

Emakumeen Gela



Orain dela urtebete ekitaldi jendetxuarekin Emakumeen Gela inauguratu zuten Arespalditzan. Leku da, bereziki, emakumezkoentzat eta berdintasuna helburu duen Arabako lehen Gela, alegia.

Efermeridea ospatzeko, Aiarako Udalak gonbidatu nahi ditu herritar oro erabiltzera azpiegitura hori. Izen ere, ekintza guztiak dute toki bertan, betiere genero ikuspegia aintzat hartzen badute, jakina.

Agenda

7

ASKARI-BILERA

“I. Sormenezko askari handia”
Gaztelekua, 17:00



10

CHARLA

Incorporar la igualdad en las residencias de personas mayores
Emakumeen Gela, 10:00

15

AUTOBUSA

Landa eremuko emakumeen Euskal Herriko topaketetara

17

AURKEZPENA

Euskarazko irakurketa kluba, Laia Eskolaren eskutik
Laudio, liburutegia 18:00

19

TUPPER SEX FEMINISTA

Organizado por Laia Eskola
Orduña, Alondégia, 17:00

19

EUSKARAREN ASTEBURUA

“Bakean dagoena bakean utzi” umorezko ikuskizuna
Luliaondo, Gizarte Etxea, 19:00

19

EUSKARAREN ASTEBURUA

Euska Diskojaia Mikel Egiluzekin
Luliaondo, frontoia, 19:30

20

TUPPER SEX FEMINISTA

Organizado por Laia Eskola
Orduña, Alondégia, 10:00

20

EUSKARAREN ASTEBURUA

Aiaran denon artean ekimena (kalejira, ekitaldia, txokolatea)
Arespalditza, feriala, 18:00

21

EUSKARAREN ASTEBURUA

Bertsolari txapelketa: Asier Rubio, Paula Amilburu...
Izoria, Zentro Soziala, 17:30

25

MINDFULNESS

Belén Andrés psikologoarekin
Arespalditza, Emakumeen Gela, 18:00



27

SALIDA CONJUNTA

A la feria de la Marcha Mundial de las Mujeres en el Arenal de Bilbao



Whatsapp municipal

Siquieres informarte de la actualidad de Aiara, súmate a las más de 400 personas que ya están apuntadas en el número de WhatsApp 615 788 146.